

Фольклорные традиции Кузаранды

(по материалам архивов ИЯЛИ КарНЦ РАН)¹

Кузаранда была выбрана нами не случайно. С одной стороны, это место неразрывно связано с И. А. Федосовой, с другой стороны, еще во второй половине XX в. здесь активно велась запись жанра причитаний и существовала активная группа местных жительниц, исполнявшая множество старинных, кадрильных и свадебных песен. Сама деревня Кузаранда небольшая, но это же название используется для обозначения куста деревень, появившегося в результате государственной политики объединения мелких населенных пунктов. Таким образом, согласно постановлению Президиума Верховного Совета Карельской АССР от 23 октября 1957 года, Кузаранда включила в себя следующие деревни: Беляева Гора, Загорье, Жарких, Кошкино, Мишалово, Пальцево, Пармино, Петрово, Самсоново, Скурнино, Угольская, Шилово, Юсова Гора². Еще ранее, в 1926 году, в состав Кузаранды входила д. Лисицыно.

В данной исследовании мы постараемся обобщить все, что в разные годы удалось записать сотрудникам ИЯЛИ КарНЦ РАН на этой территории. Ознакомившись с материалами НА КарНЦ РАН и фонограммархива ИЯЛИ КарНЦ РАН, мы обнаружили, что записи из Кузаранды содержатся на страницах четырех рукописных коллекций, 9 аудиокассетах и 2 видеокассетах. Период, который мы охватим в этом исследовании, составляет 70 лет (1938—2008 гг.).

Наиболее ранними являются записи М. М. Михайлова, производившего их в деревнях Скурнино и Лисицыно во время экспедиции в феврале 1938 года в Пудожский и Заонежский районы. М. М. Михайлов был учеником М. К. Азадовского. Судьба его трагична: он погиб во время Великой Отечественной войны. В Лисицыно собиратель зафиксировал 2 свадебных и одно похоронное причитания от А: Ф. Касьяновой³. По комментариям М. М. Михайлова, «Александра Федоровна в детстве слышала причитания своей землячки И. А. Федосовой и ее ученицы М. И. Лобачевой». В этой же экспедиции исследователю удалось записать

¹ Статья подготовлена в рамках выполнения темы НИР «Научная систематизация и сохранение памятников фольклора», № 0225-2014-0011.

² Карельская АССР. Административно-территориальное деление на 1 января 1975 г. Петрозаводск, 1975. С. 62—64.

³ НА КарНЦ РАН. Ф. 1, оп. 1. Колл. № 1, ед. хр. 32—34.

3 причитания в Скурнино от А. И. Мошкиной. Часть зафиксированных текстов М. М. Михайлов включил в подготовленный им сборник⁴.

Сразу после снятия оккупации с территории Карелии, в 1944 году, состоялась еще одна очень значимая экспедиция в Заонежский район, в которой принимали участие В. Г. Базанов, А. П. Разумова, А. В. Белованова. Фиксация фольклорного материала снова производилась в Скурнино и Лисицыно, а также в Кузаранде⁵. От А. Ф. Касьяновой были записаны еще 3 похоронных плача (по сыну; по невестке, с припиской собирателя: «отравилась мукой, финны ушли и отравили муку»; по сыну, подорвавшемуся на mine). А. Ф. Стафейкова сообщила 4 похоронных причитания (по сыну, попавшему на мину 21 июня; по мужу; по сыну (на могиле); по дочке), один плач по разрушенному дому и один свадебный плач невесты. В комментарии собирателя отмечается, что «она еще помнит И. Федосову».

В Скурнино были сделаны повторные записи текстов от А. И. Мошкиной. Участники экспедиции указали, что во время оккупации Мошкина была эвакуирована в Масельгу Типиницкого с/с, ей 64 года, на фронте сын и внук, всего у нее трое детей. Ее плачи фиксировались раньше, и она читала их в желтой книжечке. Мошкина руководила постановкой заонежской свадьбы. Прежде она работала на ферме, а теперь в колхозе рядовой колхозницей. Муж на сплаве. Записали от нее плач по дому, разрушенному финнами, плач «Вот у племянницы» (ей пришла похоронная на мужа) и самостоятельное стихотворение «На выборы», которое, по замечанию собирателей, было опубликовано в местной газете перед выборами.

В Кузаранде были записаны два плача от Ольги Дмитриевны Титовой: по отцу (на могиле), по сыну-партизану.

Часть текстов была позднее опубликована в сборнике, подготовленном В. Г. Базановым и А. П. Разумовой⁶.

В 1945 году в Лисицыно (собиратель не указан, но, по данным Т. С. Курец⁷, это А. П. Разумова) было записано похоронное причитание «По сыну» от А. Ф. Стафейковой.

К этим же первым послевоенным годам относится письмо, направленное в карельский академический институт И. А. Якушевым из д. Загорье (к сожалению, дату установить не удалось), с самостоятельным стихотворением, написанным чернилами на тетрадных листах, посвя-

⁴ Русские плачи Карелии / подгот. текстов и примеч. М. М. Михайлова. Петрозаводск, 1940.

⁵ НА КарНЦ РАН. Ф. 1, оп. 1. Колл. № 75, ед. хр. 167—181.

⁶ Русская народно-бытовая лирика: причитания Севера в записях В. Г. Базанова и А. П. Разумовой. М.; Л., 1962.

⁷ Исполнители фольклорных произведений (Заонежье. Карелия) / изд. подготовила Т. С. Курец. Петрозаводск, 2008. С. 233.

ценным семидесятилетию «великого вождя Иосифа Виссарионовича Сталина» (оно состоялось в декабре 1949 года):

Наш герой великий Сталин
Видел в жизни узкий путь.
Он не в купца семье родился,
А был сапожника сынок.
Отдан был в духовну школу
И быть бы дьяконом ему.
Но судьба дела решает,
Сердце ринулося прочь...
Славься, славься же наш гений,
Наш вожатый мировой.
Не бери ты скорби к сердцу,
Живи ты с нами век-другой.
Мы твои ведь школьные дети,
Желаем здравия тебе⁸.

В коллекции сохранился конверт от этого письма. На жителя современного города производит сильное впечатление отсутствие точности в указании адресата (Петрозаводск, ул. Урицкого, База академии наук, Литературный отдел. Заведующему). Тем не менее письмо было доставлено и сохранилось до наших дней.

В августе 1948 года К. В. Чистов, ещё являясь сотрудником Карельского филиала АН СССР, записывал воспоминания об И. А. Федосовой. Они были опубликованы в качестве приложения к его монографии⁹. Самих полевых записей в НА КарНЦ не обнаружено. Возможно, они остались в личном архиве К. В. Чистова.

В 1985 году состоялась совместная экспедиция в Заонежье сотрудницы ИЯЛИ КарНЦ РАН Н. Ф. Онегиной и московского исследователя В. И. Калугина. В результате фонограммархив ИЯЛИ пополнился фрагментом похоронного плача «Расступись-ко ты, сыра земля...», сообщенного К. Ф. Кириковой, и тремя старинными лирическими песнями, записанными от Е. Е. Тамилиной и А. А. Скобиной: «Экой, Ваня, да разудала ты голова», «Снежки белые», «Во субботу, день ненастный...».

Следующая поездка состоялась в 1986 году. В ней приняли участие Т. И. Сенькина и студенты Петрозаводского государственного университета, записи производились от руки. Было опрошено 8 информантов:

⁸ НА КарНЦ РАН. Ф. 1, оп. 1. Колл. № 76, ед. хр. 95. Л. 268.

⁹ Чистов К. В. Народная поэтика И. А. Федосова: очерк жизни и творчества. Петрозаводск, 1955.

С. М. Ананьгова (1918 г. р.), Е. Л. Кондина (1900 г. р.), А. Я. Ромбачева, Г. Я. Таев, Е. Ф. Сачкова, Н. П. Шангина, Е. А. Якушева, А. И. Тихонова. Последней исполнительницей был сделан следующий комментарий: «Недавно начальство из Москвы приезжало. На могилу Федосовой ходили. Я спевала»¹⁰. Участники экспедиции записали от нее поминальное причитание об И. А. Федосовой. Соответствующая коллекция включает в себя биографические данные информантов, 14 песен, более 20 быличек, частушки, описание молодежной игры «Зимушка», загадки, поговорки, анекдот про Сталина, рассказ об истории праздника «Иван-день», свадебные приговорки, гадания и др.

В 1987 году Т. И. Сенькина и музыковед К. Раутио продолжили экспедиционную работу в Кузаранде, уже с магнитофоном. От фольклорной группы в составе А. Ф. Красильниковой, В. Г. Яковлевой, А. И. Тихоновой, Е. П. Комляковой были записаны кадрилиные, свадебные и лирические песни. Кроме того, от А. И. Тихоновой удалось зафиксировать похоронный плач по И. А. Федосовой «Мы пришли в гости на раскат-гору», фрагмент похоронного причитания, свадебное причитание «Как сегодняшним господним денечком...», рассказы о том, где научилась причитывать и как складывать причеть, 17 песен (в основном романсы), около 60 частушек, беседа о деревенских праздниках, о свадьбе. От А. А. Агонен были записаны рассказы о беседах замужних женщин и о молодежных беседах, 5 песен. Е. П. Комлякова (ее репертуар фиксировался в трех последующих экспедициях) сообщила рассказ о свадебном обряде, свадебное причитание, рассказ о бытовании причитаний и процессе обучения их исполнению, о возникновении фольклорного коллектива в Кузаранде, о праздновании 50-летия советской власти в Кузаранде, о молодежных беседах и др.

В экспедиции 1989 года фольклорист В. П. Кузнецова часть материала записала одна, часть с топонимистом И. И. Муллонен. Информантами были Е. П. Комлякова, Т. П. Корнышова, Е. Ф. Сачкова, М. Н. Кележская, А. А. Федосова, М. М. Федосова, М. М. Барбашова. Фонограммархив ИЯЛИ КарНЦ РАН пополнился рассказами о проведении свадебного обряда и о причитывании, о бытовании жанра причети, множеством кадрилиных и свадебных песен, четырьмя свадебными плачами и воспоминаниями о жизни И. А. Федосовой в Петрозаводске. От Е. П. Комляковой удалось записать поминальное причитание об И. А. Федосовой «Мы пришли к тебе на гору да на высокую...».

В 1997 году состоялась экспедиция В. П. Кузнецовой и А. А. Лапина, во время которой осуществлялась видеозапись фольклора. Были сняты виды деревень Лисицыно, Мьяльзино, Кузаранда; место, где стоял дом

¹⁰ НА КарНЦ РАН. Ф. 1, оп. 1. Колл. № 179. Л. 138.

И. А. Федосовой; ее могила. Удалось сделать видеофиксацию свадебных, лирических и кадрильных песен в исполнении фольклорной группы д. Кузаранда в составе Е. П. Комляковой, В. Г. Яковлевой, А. Ф. Красильниковой, Е. Ф. Сачковой, А. А. Ананьевой.

Сбор видеоматериала в Кузаранде был продолжен в 1998 г. В. П. Кузнецовой, американской исследовательницей Сибелан Форрестер, Е. В. Марковской (в то время студенткой ПетрГУ) и видеооператором В. Б. Бовиным. Балладные, кадрильные, свадебные песни и причитания были записаны от В. Г. Яковлевой и А. Ф. Красильниковой. На видеокассетах был запечатлен праздничный завтрак у Е. П. Комляковой в честь Петрова дня, посещение кладбища, могила И. А. Федосовой, а также интерьеры дома Е. П. Комляковой, виды деревни Кузаранда, радуга, гроза. Фольклорная группа (В. Г. Яковлева, А. Ф. Красильникова, Е. П. Комлякова, Е. Е. Сачкова, А. А. Агонен) исполнила 15 свадебных, любовных, балладных, игровых и кадрильных песен.*

По итогам многочисленных экспедиций в Заонежье В. П. Кузнецова и исследователь-этнограф К. К. Логинов подготовили и издали монографическую работу «Русская свадьба Заонежья»¹¹, к которой до настоящего времени не ослабевает интерес профессиональных ученых и краеведов.

В сентябре 2008 года состоялась экспедиция сотрудников ИЯЛИ КарНЦ РАН В. П. Мироновой, В. П. Кузнецовой и Е. В. Марковской и представителей фонда Юминкеко (Финляндия), включая его руководителя Марку Ниеминена. Во время поездки проводился сбор материала от фольклорной группы д. Кузаранда в составе четырех человек: А. А. Агонен (1919 г. р.), Е. Ф. Сачкова (1925 г. р.), Т. П. Карнышова (1929 г. р.), В. М. Титова (1930 г. р., родственница И. А. Федосовой; в 2007 году ее интервьюировали сотрудники музея-заповедника «Кижы» и В. П. Кузнецова). Участники экспедиции записали более десяти лирических песен в исполнении группы, но почти все песни представлены не в полном объеме.

Всего с 1938 по 2008 гг., т. е. за 70 лет, было совершено 10 экспедиций, маршрут которых включал Кузаранду. Исследователями ИЯЛИ КарНЦ было охвачено 27 исполнителей (не учитывая экспедицию К. В. Чистова в 1948 году). Можно отметить определенную закономерность в записи фольклорного материала. В ходе экспедиций 1938, 1944 и 1945 гг. были зафиксированы в основном плачи. Это обусловлено подбором М. Михайловым материала для сборника в 1938 году, а после оккупации новый всплеск интереса к жанру причитаний связан с его актуальностью в то время. Один из участников проводимой тогда экспедиции В. Г. Базанов писал: «В сентябре 1944 года воспоминания о жизни в оккупации были

¹¹ Кузнецова В. П., Логинов К. К. Русская свадьба Заонежья. Петрозаводск, 2001.

настолько свежи и памятливы, что плачи, сложившиеся за колючей проволокой и у разрушенной „хоромины“, отнюдь не являлись достоянием избранных воплениц. В абсолютном большинстве вопленицы <...> были самыми обыкновенными заонежскими женщинами, пожилыми и средних лет, не имевшими опыта в профессиональном пригослаивании»¹². И результаты этих лет являются показательными: похоронные и поминальные причитания — 15 текстов, свадебные причитания — 3 текста, 2 необрядовых причитания о разрушенной «хоромине». К тому же периоду относятся стихотворение «На выборы», записанное от А. И. Мошкиной, и послевоенное стихотворение И. А. Якушева «К юбилею Сталина», что, на наш взгляд, является отголоском широкомасштабной государственной кампании 1930-х годов по созданию советского фольклора. Записи воспоминаний об И. А. Федосовой, сделанные К. В. Чистовым в 1948 году, обусловлены научным интересом исследователя, и одним из основных результатов этой работы является публикация их в его монографии 1955 года.

С 1985 по 2008 г. ситуация меняется. Жанровый состав записей значительно расширяется, хотя интерес к жанру причитаний и к памяти И. А. Федосовой прослеживается на протяжении всего рассматриваемого периода. И все-таки приведем немного статистики: за 6 непродолжительных экспедиций были сделаны записи 3 текстов похоронных и поминальных причитаний, 10-ти свадебных причитаний, 10-ти балладных песен (8 вариантов «Как один купец рассказывал рассказ»), 8-ми свадебных песен, 15-ти городских романсов (трижды повторяется лишь авторский романс «Чудный месяц», широко известный с конца XIX века, с вариантом зачина «Я сижу и люблюсь тобою»), нескольких шуточных и игровых песен. Наиболее часто записывали в это время кадрильные песни (32 песни с вариантами). Всего же зафиксировано 112 песен, около 200 частушек и несколько продолжительных интервью о свадебном обряде, деревенских праздниках, беседах.

Анализ имеющихся архивных материалов показывает, что слава И. А. Федосовой повлияла на жанровый состав записей, сделанных в Кузаранде. Отмечается большое и, безусловно, оправданное внимание к жанру причитаний, свадебному обряду и старинным песням. Но в то же время архивные фонды показывают практически полное отсутствие внимания к прозаическим жанрам русского фольклора, к календарному фольклору и другим областям. В соответствии с имеющимися источниками, одной из первоочередных задач может стать публикация причитаний и воспоминаний об И. А. Федосовой второй половины XX века, что позволит получить интересный и редкий материал о трансформации человеческой памяти по отношению к легендарной личности.

¹² Базанов В. Г. Поэзия Русского Севера: карельские статьи и очерки. Петрозаводск, 1981. С. 240—241.